



# Rapport de couverture du projet sur les travailleurs déplacés

---

**Soumis à :**

Emploi et Développement social Canada,  
projet no 1590713

22 décembre 2023

**Soumis par :**

Heather Deal

Directrice, Apprentissage des adultes et du milieu de travail  
[hdeal@decoda.ca](mailto:hdeal@decoda.ca)

**Decoda**  
Literacy Solutions

**Working together for literacy**

☎ 604 681 4199 ✉ [info@decoda.ca](mailto:info@decoda.ca)

📍 Suite 980-1125 Howe Street, Vancouver, BC V6Z 2K8

# Table des matières

---

<b>Introduction .....</b>	<b>1</b>
<b>Examen de la phase DW1 – collecte de données, études de cas, conception de programmes d'études et projets d'essai.....</b>	<b>2</b>
Préparer le terrain.....	2
Collecte de renseignements.....	2
Incidence de la COVID-19.....	2
Études de cas .....	3
Projets d'essai et conception de programmes d'études .....	3
Résultats de la phase DW1 .....	3
Recommandations tirées de la phase DW1 .....	4
<b>Projets pilotes de la phase DW2 .....</b>	<b>5</b>
<b>Sensibilisation des gouvernements – Phase DW2 .....</b>	<b>6</b>
<b>Résultats de la recherche du projet pilote de la phase DW2 .....</b>	<b>8</b>
<b>Conclusion et recommandations .....</b>	<b>9</b>
Préparer le terrain .....	9
Recommandations tirées de la phase DW2 .....	11
<b>Annexe 1 – Note d'information de la FCM .....</b>	<b>12</b>
<b>Annexe 2 – Communiqué de presse de la FCM .....</b>	<b>17</b>

# Introduction

---

Decoda Literacy Solutions est l'organisation d'alphabétisation de la Colombie-Britannique. Elle soutient des programmes et des initiatives d'alphabétisation communautaires dans plus de 400 communautés de la province en fournissant des ressources, des formations et des fonds. Les activités de Decoda soutiennent les enfants et les familles, les jeunes, les adultes, les communautés autochtones et les immigrants afin d'aider à bâtir des personnes, des familles et des communautés fortes.

En collaboration avec un réseau de 100 coordonnateurs de la sensibilisation à l'alphabétisation (CSA), nous réunissons des responsables communautaires des secteurs de l'éducation, de la santé, des affaires et du gouvernement afin de déterminer et d'aborder les priorités locales en matière d'alphabétisation. Le réseau Decoda de CSA et de parties prenantes intègre les connaissances et les expériences locales.

En février 2019, Decoda Literacy Solutions a conclu un contrat avec le gouvernement du Canada pour réaliser un projet de recherche de trois ans sur les lacunes et les besoins liés aux travailleurs canadiens déplacés de leur emploi.

Ces travailleurs avaient été déplacés de leur emploi en raison de circonstances planifiées ou imprévues comme la fermeture d'usines, le ralentissement de l'industrie, le déclin du tourisme ou les catastrophes naturelles. Leur vie et celle de leur famille ont souvent été bouleversées par la disparition de leur emploi. La recherche d'un nouvel emploi peut sembler être une tâche impossible.

Le projet [Améliorer l'alphabétisation et les compétences essentielles des travailleurs déplacés](#) a été conçu pour étudier et évaluer les programmes existants en matière d'alphabétisation et de compétences essentielles (ACE) afin de mieux connaître les lacunes des mesures de soutien et des formations en ACE ainsi que pour déterminer et mettre à l'essai des pratiques prometteuses pour combler ces lacunes. Le projet a mis l'accent sur les travailleurs avec lesquels la communication est difficile ou qui hésitent à accéder aux services de formation professionnelle ou d'emploi.

La recherche a été menée avec les partenaires [Société de recherche sociale appliquée \(SRSA\)](#) et [Learning Metrix](#).

Cette première phase du projet, ci-après désignée DW1, comprenait des entretiens, des groupes de discussion, des sondages, des études de cas, l'élaboration de programmes d'études, ainsi que la conception et la mise en œuvre d'essais de 11 pratiques prometteuses dans quatre provinces. Les résultats sont présentés dans ces deux rapports :

[\*\*Rapport final du projet ACETD – Juin 2022\*\*](#)

[\*\*Rapport de couverture du projet ACETD – Juillet 2022\*\*](#)

Alors que la phase DW1 touchait à sa fin, Decoda s'est vue accorder une prolongation pour réaliser des projets pilotes plus approfondis pour un sous-ensemble de projets d'essai afin d'évaluer l'évolutivité et la transférabilité. La deuxième phase du projet, DW2, s'est terminée le 31 décembre 2023.

La présente vue d'ensemble du projet global, qui a duré cinq ans, est étayée par de nombreux documents qui contiennent des détails sur chaque étape du projet. Ces derniers sont tous accessibles sur le site sur les [travailleurs déplacés](#) de Decoda.

# Examen de la phase DW1 – collecte de données, études de cas, conception de programmes d'études et projets d'essai

## Préparer le terrain

La première étape a consisté à déterminer les équipes d'experts et les sites de réalisation des projets de la Colombie-Britannique.

Un questionnaire a été envoyé au réseau de coordonnateurs de la sensibilisation à l'alphabétisation (CSA) pour leur demander s'ils avaient observé des pertes d'emploi dans leur communauté et s'ils connaissaient des travailleurs déplacés ou éprouvant des difficultés en matière d'alphabétisation. Le terme « alphabétisation » fait référence aux compétences traditionnelles en matière de lecture et d'écriture, aux aptitudes numériques ainsi qu'aux autres [Compétences pour réussir](#).

À la suite du questionnaire, une équipe de la Colombie-Britannique composée de 10 CSA a été choisie pour participer à la phase DW1. Les CSA couvrent une gamme de communautés de types, de tailles et d'emplacements différents partout en Colombie-Britannique. Un comité consultatif national canadien (CCNC) a également été créé à cette époque. Le CCNC était composé de directeurs généraux d'organisations provinciales d'alphabétisation, des spécialistes canadiens en alphabétisation et des universitaires. Les dirigeants du CCNC ont fourni des conseils sur le projet, contribué à la collecte de renseignements à l'échelle du Canada et participé au choix des sites d'essai.

## Collecte de renseignements

La SRSA a élaboré un [cadre d'évaluation de projet](#) pour chacune des organisations participantes afin de recueillir des renseignements.

Les outils utilisés pour recueillir les données comprenaient des entretiens, des groupes de discussion et des sondages. Chaque membre de l'équipe de la Colombie-Britannique a formé des groupes de travail locaux composés de parties prenantes locales. Ces groupes de travail ont aidé à déterminer les personnes à interviewer, les participants à la recherche ainsi que les membres des groupes de discussion. [Rapport annuel sur les entretiens et les groupes de discussion](#).

Au cours de cette étape du projet, l'équipe du projet a organisé les webinaires pour l'équipe de sensibilisation de la Colombie-Britannique afin d'assurer une compréhension commune des activités nécessaires à la collecte de données de recherche utiles.

En novembre 2019, Decoda a organisé la conférence bisannuelle de Decoda sur l'alphabétisation à Vancouver. Les équipes du projet des travailleurs déplacés (l'équipe de sensibilisation de la Colombie-Britannique, le CCNC et les équipes du personnel du projet) se sont rencontrées pour la première fois et ont passé une journée entière à discuter des objectifs et de la méthodologie du projet ainsi qu'à faire part de leurs observations préliminaires. Ce fut une journée intense et instructive.

En mars 2020, le premier [rapport annuel](#) de la phase DW1 a passé en revue les réalisations et les renseignements recueillis à ce jour.

La SRSA a créé une représentation visuelle des données du sondage auprès des travailleurs déplacés de la Colombie-Britannique.

Une analyse documentaire a été réalisée par la SRSA et le rapport qui en a résulté a été publié en français et en anglais :

[Literature Review \(FR\)](#)

[Literature Review \(ENG\)](#)

## Incidence de la COVID-19

Juste au moment où les groupes de discussion de la Colombie-Britannique ont pris fin, la COVID-19 a frappé. Les mesures de santé publique qui en ont résulté ont changé de manière importante les méthodes et les résultats du projet. Le premier rapport de couverture examine les répercussions considérables de la COVID-19.

## Études de cas

En 2020, les membres de l'équipe de la Colombie-Britannique ont eu la possibilité d'élaborer une étude de cas de leurs observations personnelles sur l'incidence de la perte d'emploi sur les personnes, leurs familles et leurs collectivités. Ces études de cas fascinantes sont publiées sur le site Web de Decoda et ont été très bien accueillies par les bailleurs de fonds, le CCNC et les autres parties prenantes.

## Projets d'essai et conception de programmes d'études

Le [deuxième rapport annuel](#) (juin 2021) comprenait des résultats préliminaires fondés sur des sondages et des entrevues, afin de préparer le terrain pour l'étape des projets d'essai.

Alors que l'équipe de la Colombie-Britannique continuait à recueillir des renseignements, le projet s'est orienté vers l'essai de pratiques prometteuses. Cela a permis au projet de déterminer les programmes les plus susceptibles de devenir des pratiques transférables et évolutives pouvant être utilisées dans tout le Canada.

Tout au long de l'année 2021, 11 projets d'essai ont été conçus et mis en œuvre dans quatre provinces. Ils comprenaient une grande variété de programmes de formation. Certains ont connu un grand succès, mobilisant les apprenants et engendrant une augmentation des possibilités d'emploi, alors que d'autres ont dû faire face à des défis importants liés aux vagues de COVID-19 ou à d'autres facteurs externes.

Les 11 projets ont offert une multitude de possibilités d'apprentissage. Les projets sont décrits sur la page des [projets d'essai](#) du site Web de Decoda. Six sites ont élaboré un nouveau programme d'études, ce qui illustre la diversité des formations offertes dans le cadre de ces projets. Ces [programmes d'essai](#) ont été élaborés en Colombie-Britannique, en Alberta et en Saskatchewan.

## Résultats de la phase DW1

Les principales conclusions de la phase DW1 sont les suivantes :

- Les approches locales adaptées au lieu sont essentielles.
- Les programmes doivent adopter une approche globale pour soutenir les clients.
- Les programmes personnalisés et flexibles sont les plus efficaces – il est essentiel d'adapter la formation aux apprenants selon l'étape où ils se trouvent.
- Les programmes doivent avoir des objectifs concrets et clairement définis.
- Les apprenants souhaitent acquérir des compétences numériques et financières.
- Les partenariats entre différentes organisations communautaires, en particulier entre les organisations d'alphabétisation et d'emploi et de formation, augmentent les taux de réussite.
- La « réussite » peut prendre une forme différente pour chaque apprenant.
- Des projets d'essai à petite échelle ont permis aux organisations d'essayer des programmes nouveaux et innovants.
- Malgré le nombre limité de participants, il y avait une grande diversité parmi les apprenants, ce qui a ajouté de la valeur au projet.
- Les organisations des projets d'essai ont fait preuve d'une grande résilience, s'adaptant et trouvant des solutions pour poursuivre le processus même dans le cadre d'une période très difficile.
- Les apprenants ont renforcé leur participation et leurs compétences de communication.
- Les soutiens sociaux ont été essentiels pour renforcer la confiance en soi des apprenants et favoriser leur sentiment d'appartenance.

## Recommandations tirées de la phase DW1

Les recommandations sont les suivantes :

- Mettre l'accent sur l'apprentissage sur place.
- Rencontrer les apprenants là où ils sont – physiquement, mentalement et socialement. Privilégier la conception de programmes souples et bien adaptés.
- Faire preuve d'innovation – les approches traditionnelles peuvent ne pas être appropriées ou efficaces. Établir des partenariats avec d'autres organismes.
- Réduire les obstacles, comme les difficultés d'accès à la technologie, en particulier dans les collectivités rurales et éloignées.
- Fournir du soutien, par exemple une allocation pour l'essence ou la garde d'enfants, en particulier dans les collectivités rurales et éloignées.
- L'avenir perçu d'un nouvel emploi à temps plein peut ne pas exister. Les apprenants peuvent se retrouver dans une situation où leur « travail secondaire » devient leur principale source de revenus.
- Plus de femmes que prévu ont participé aux formations. Les systèmes de garde d'enfants et les autres systèmes de soutien rendent plus probable la participation des femmes.
- Les collectivités rurales et éloignées sont confrontées à une variété de défis que les programmes et le financement actuels ne prennent pas en compte.

# Projets pilotes de la phase DW2

---

La deuxième phase du projet sur les travailleurs déplacés, DW2, a été lancée en juillet 2022. Cinq des 11 projets d'essai ont été sélectionnés pour un examen plus approfondi. Le passage de projet d'essai à projet pilote signifiait que chaque projet devait démontrer qu'il était transférable et évolutif. Chaque projet a démontré ces aptitudes de différentes manières.

Les cinq projets ont élaboré des programmes d'études dans le cadre de la phase DW1, mais ils n'ont pas tous utilisé les mêmes programmes d'études pour leurs projets pilotes. Dans un cas, le programme d'études a été intégré à un programme de formation plus vaste conçu pour les apprenants autochtones.

Les cinq sites sont les suivants :

- Île de Vancouver-Nord, en Colombie-Britannique (Connect4Work), où de nouveaux sites et partenaires ont été établis et où le programme a été élargi, mis à jour et amélioré sur la base des résultats du projet d'essai.
- Vancouver Nord, en Colombie-Britannique (Gathering Together), où le programme a été mis en œuvre dans un nouveau lieu et en collaboration avec de nouveaux partenaires autochtones.
- Quesnel, en Colombie-Britannique (Skills Discovery), où les leçons tirées du projet d'essai ont été transférées à un nouveau projet avec de nouveaux partenaires.
- Lethbridge, en Alberta (Moving Forward), où le programme a été adapté et intégré dans un programme de formation plus large offert par un centre d'apprentissage autochtone.
- Belleville, en Ontario (Next Steps), où le programme d'essai a été élargi à un certain nombre de communautés locales, chacune avec ses propres besoins et possibilités.

Les résultats de la recherche et leur analyse sont présentés dans le rapport suivant de la SRSA :

[https://decoda.ca/wp-content/uploads/SRDC\\_finalReport\\_2023-12\\_ENG.pdf](https://decoda.ca/wp-content/uploads/SRDC_finalReport_2023-12_ENG.pdf)

# Sensibilisation des gouvernements – Phase DW2

En plus des cinq projets pilotes, la phase DW2 a ajouté une composante de sensibilisation des gouvernements. Cette mesure a été ajoutée pour mieux faire connaître les besoins et les approches en matière d’alphabétisation au Canada, dans le but ultime d’assurer un soutien approprié aux programmes d’alphabétisation mis en œuvre à l’échelle locale.

Deux approches principales ont été adoptées pour sensibiliser les gouvernements.

La première approche consistait à sensibiliser les gouvernements à l’incidence des programmes d’alphabétisation dans les communautés locales, en mettant l’accent sur la facilité relative et la rentabilité des programmes d’alphabétisation dans le contexte de la santé communautaire, de la réduction de la pauvreté, de l’atténuation et de la prévention, du développement économique local et de la connectivité sociale. Pour ce faire, une campagne de lettres a été menée et des contacts directs ont été établis par téléphone ou par d’autres moyens de communication personnels. Les organisations participantes et les praticiens des phases DW1 et DW2 ont reçu des modèles de courriels à adapter et à envoyer aux représentants élus locaux, provinciaux et fédéraux de chaque communauté. Decoda a suivi la même procédure au sein de ses réseaux élargis.

Voici un exemple de modèle de courriel :

## MODÈLE DE COURRIEL POUR LES REPRÉSENTANTS ÉLUS

Bonjour \_\_\_\_\_,

Merci de votre dévotion à la fonction publique. Votre dévouement à notre communauté (**province, pays**) est apprécié.

J’aimerais vous présenter un projet important qui se déroule à (**insérer le nom de la communauté**).

(Insérer le nom de l’organisation) collabore avec Decoda Literacy Solutions, l’organisation d’alphabétisation de la Colombie-Britannique, à la réalisation d’un projet de recherche portant sur les besoins en matière d’alphabétisation des travailleurs ayant perdu leur emploi (<https://decoda.ca/our-work/displaced-workers-landing>). Ce projet de cinq ans est financé par le gouvernement canadien. Après une année de recherche et de collecte de renseignements en Colombie-Britannique, onze communautés dans quatre provinces ont été choisies pour mettre à l’essai divers programmes de formation destinés à aider les personnes à améliorer leur capacité à gagner leur vie. Parmi ces onze projets, cinq ont été retenus pour passer à l’étape de programme pilote. Nous menons l’un de ces projets, (**insérer le nom du projet**), ici à (**insérer le nom de la communauté**). Le programme d’études que nous avons élaboré pour la phase d’essai du projet est accessible ici : <https://decoda.ca/our-work/displaced-workers-landing/beta-test-curricula/>

<Insérer un court paragraphe décrivant votre projet.>

Il est bien établi que l’alphabétisation, y compris l’alphabétisation numérique, est un facteur déterminant de la capacité à gagner sa vie et constitue donc un élément important de tout plan de prévention et de réduction de la pauvreté. En ciblant des projets dont l’efficacité a été prouvée, des programmes comme le nôtre peuvent améliorer la vie des personnes et la santé des familles et des communautés.

Nous serions ravis de connaître votre avis et de vous tenir au courant de l’évolution du projet. Ce projet a des répercussions pour des communautés bien au-delà de la nôtre, et nous voulons nous assurer que les membres de (**insérer le nom de l’organisme auquel cette personne appartient – p. ex. organisation en Colombie-Britannique, UBCM, FCM ou le nom d’un comité**) sont au courant de ces activités lorsqu’ils défendent des politiques et des ressources pour des programmes qui soutiennent les communautés. Nous espérons pouvoir travailler avec vous pour mettre en place des mesures de sensibilisation efficaces qui soutiennent les programmes d’alphabétisation offerts à l’échelle locale.



**(Pour des comités particuliers comme le Comité permanent du développement socioéconomique de la FCM, j'ajouterais un commentaire comme suit : Si votre comité souhaite obtenir des renseignements supplémentaires sur les avantages d'investir des ressources dans des programmes d'alphabétisation, n'hésitez pas à nous en faire part. Nous pensons pouvoir offrir un moyen très efficace d'aborder les questions que vous évoquez, comme la réduction de la pauvreté. Nous aimerions que l'alphabétisation soit incluse dans les activités de défense des intérêts que la FCM effectue si bien.)**

L'amélioration de l'alphabétisation est l'un des moyens les plus accessibles et efficaces de lutter contre la pauvreté et de soutenir le développement communautaire. Nous attendons avec impatience la possibilité d'établir un partenariat productif avec notre gouvernement local. Nous serions heureux de pouvoir vous rencontrer brièvement pour discuter des importantes activités réalisées à **(insérer le nom de la communauté)**.

Sincèrement,

Le feuillet d'information Decoda Literacy Matters était également joint à ces courriels.

Des réponses positives ont été reçues dans plusieurs endroits, certaines organisations ayant reçu des demandes de visites et d'autres ayant vu des représentants élus s'inscrire à des bulletins d'information.

Indépendamment de ce projet, mais en lien avec lui, Decoda a élargi les efforts de sensibilisation du gouvernement pour que l'alphabétisation soit mentionnée dans le rapport de consultation sur le budget de 2023 de la Colombie-Britannique et qu'un financement supplémentaire pour l'alphabétisation par l'intermédiaire du réseau de CSA de Decoda soit annoncé lors de la réunion générale annuelle de 2023 de l'Union of BC Municipalities, en septembre 2023.

Le deuxième volet de la sensibilisation du gouvernement a consisté en une campagne menée par Decoda pour demander à la Fédération canadienne des municipalités (FCM) d'ajouter l'alphabétisation à ses activités de défense des intérêts. La FCM est une organisation composée de membres qui défend auprès du gouvernement du Canada les initiatives soutenues par les gouvernements locaux dans l'ensemble du pays. Les plus de 2 100 communautés membres de la FCM représentent plus de 90 % de la population du Canada, des communautés rurales aux grandes villes.

Les dirigeants municipaux de tout le Canada se réunissent chaque année pour établir la politique de la FCM sur des enjeux importants. Ils veillent ensuite à ce que les besoins de leurs citoyens soient pris en compte dans les politiques et les programmes fédéraux. Leurs activités de plaidoyer se perçoivent dans des initiatives comme la taxe sur l'essence (qui restitue des fonds aux communautés locales), le programme d'infrastructures et de nombreux budgets et politiques du gouvernement canadien.

Grâce à sa connaissance du fonctionnement de la FCM et à ses relations personnelles avec le personnel et les membres du conseil d'administration de la FCM, Decoda a pu demander directement que l'alphabétisation soit incluse dans les activités de plaidoyer du Comité permanent du développement socioéconomique de la FCM concernant les « communautés inclusives ». Cet objectif a été atteint par un vote du conseil d'administration en septembre 2023. Il s'agit d'une réalisation majeure, car la FCM a une voix importante à Ottawa.

Le vote comprenait également une demande à la FCM de plaider pour que l'alphabétisation soit mentionnée dans les politiques du gouvernement canadien comme celles liées à la réduction de la pauvreté, et qu'un financement adéquat et durable soit fourni pour mettre en œuvre ces politiques.

La note d'information envoyée au personnel de la FCM et aux membres du conseil d'administration est fournie à l'annexe 1. Un communiqué de presse relatif à Decoda est joint à l'annexe 2.

# Résultats de la recherche du projet pilote de la phase DW2

---

La phase pilote a permis de valider les résultats suivants de la phase d'essai :

- Les apprenants qui ont participé au projet étaient issus de la diversité. Les groupes méritant l'équité étaient bien représentés dans les projets pilotes, en particulier les apprenants qui s'identifiaient comme Autochtones.
- Les soutiens sociaux et les relations avec les apprenants et les animateurs sont essentiels pour renforcer la confiance en soi des apprenants, favoriser leur sentiment d'appartenance et contribuer à d'autres éléments liés au bien-être, comme l'espoir en l'avenir et l'estime de soi.
- Les apprenants des projets pilotes sont satisfaits de leur expérience et du soutien qu'ils ont reçu.
- Les sites pilotes ont établi des partenariats nouveaux ou renforcés avec des organisations au sein de leur communauté.
- Les approches axées sur l'apprenant et le lieu pour l'élaboration et la mise en œuvre des programmes sont essentielles à l'engagement des apprenants.

De plus, les résultats suivants ont été observés :

- Les apprenants ont gagné en clarté et en confiance pour aller de l'avant dans leur parcours personnel et professionnel en acquérant un large éventail de compétences d'emploi qui leur seront utiles dans la vie en général. Les participants ont amélioré leurs connaissances des ressources et des services communautaires et leur accès à ceux-ci.
- Les apprenants continuent à suivre une formation ou des études après leur participation aux projets pilotes.
- Ils constatent une amélioration de leur confiance, de leur espoir en l'avenir et de leur estime de soi.
- Les apprenants ont acquis un intérêt dans la formation, y participaient activement et recevaient le soutien du personnel lorsqu'ils le demandaient.
- Les apprenants indiquent également qu'ils estimaient que la formation répondait à leurs besoins et qu'ils sont satisfaits de la formation.
- Les animateurs indiquent que la plupart des apprenants ont amélioré leurs compétences de manière modérée ou importante.
- Les sites pilotes ont adapté la portée de leur projet de différentes façons afin qu'il corresponde aux besoins du lieu.
- Bien que des badges numériques aient été conçus et mis à disposition, ils n'ont pas été demandés. Certains participants ont toutefois demandé un certificat d'achèvement. Les apprenants étaient fiers de leurs réalisations, mais ne voyaient pas l'intérêt d'un badge dont la valeur ou la transférabilité était incertaine.

# Conclusion et recommandations

---

## Préparer le terrain

Le projet sur les travailleurs déplacés (phases DW1 et DW2) a été une occasion unique s'étendant sur cinq ans de mieux connaître et d'étudier les besoins des travailleurs canadiens à la recherche d'un nouvel emploi. Des centaines de personnes à travers le pays ont été touchées par ce projet. Les résultats de la recherche sont présentés dans les deux rapports suivants et sont décrits ci-dessus :

### Rapport final du projet ACETD

### Rapport final de la SRDC de 2023

L'examen des cinq projets pilotes dans le contexte de la collecte de renseignements et des projets d'essai qui les ont précédés a permis de tirer plusieurs conclusions.

Il n'est pas facile d'engager des personnes sur la voie d'une meilleure alphabétisation. La stigmatisation sociale, l'incertitude et le manque d'estime de soi, la méconnaissance des programmes, les obstacles comme les déplacements et la garde d'enfants ne sont que quelques-uns des facteurs qui entravent l'inscription des gens à un programme.

Le programme d'alphabétisation est une passerelle vers l'ensemble des Compétences pour réussir. Les apprenants s'inscrivent souvent à un programme avec l'idée d'améliorer leur employabilité grâce à la l'alphabétisation, y compris la littératie numérique, mais ils le terminent souvent en ayant acquis un éventail de compétences beaucoup plus large. Voici une liste de descripteurs que les apprenants ont fournis dans le cadre de plusieurs réponses lors des discussions de suivi concernant l'incidence du programme sur leur vie :

- Motivation pour continuer à apprendre et à progresser
- Connexion avec les organisations et les services de leur communauté
- Confiance en soi pour déterminer ses propres compétences et atteindre ses objectifs au travail et dans la vie
- Connexion et travail avec des pairs
- Confiance en eux-mêmes, en leurs organisations locales et les uns envers les autres

Les programmes d'alphabétisation et d'acquisition des Compétences pour réussir sont plus efficaces lorsqu'ils sont mis en œuvre au sein de la communauté en fonction du lieu même. Les personnes qui parviennent à participer aux programmes, malgré tous les obstacles, ont des besoins et des préférences très différents. Si leurs besoins ne sont pas satisfaits ou s'ils ne se sentent pas bien soutenus, il y a peu de chances qu'ils terminent le programme.

Dans le cadre de ce projet, les caractéristiques suivantes des programmes ont été observées comme présentant un plus grand taux de réussite :

- Les prestataires de services locaux conçoivent de meilleurs programmes – ils connaissent leurs apprenants.
- Les apprenants donnent leur avis à toutes les étapes du projet – ils savent ce qui leur convient le mieux.
- Les programmes sont fondés sur le lieu et sont flexibles et innovants. Les programmes prescrits ou fixes suscitent moins d'adhésion et connaissent donc moins de succès.
- La formation est proposée par étapes et offre des options flexibles pour commencer ou interrompre un programme en fonction des niveaux d'apprentissage et des résultats souhaités par les apprenants. Dans les projets pilotes, il y a eu une demande répétée de formation itérative comportant des programmes avancés ou plus longs.
- La formation comprend les compétences nécessaires pour devenir un entrepreneur prospère. Cet élément a été soulevé à plusieurs reprises, en particulier dans les communautés rurales et isolées.

- Des aides supplémentaires sont proposées, notamment des services de garde d'enfants, une aide au transport et des repas.
- Les praticiens sont préparés à faire face à un manque de compétences numériques et à l'absence d'appareils numériques ou de plans de données nécessaires pour se connecter à Internet.
- Les modèles de prestation sont différents et peuvent comprendre des cours autonomes, des formations en ligne, des formations individuelles ou l'intégration de la formation dans d'autres programmes.
- Les possibilités de formation des accompagnateurs sont prévues localement, le cas échéant.
- Les participants sont invités à devenir les pairs des futurs apprenants.
- Les « compétences non techniques », qui peuvent être les plus difficiles à acquérir, sont intégrées à la formation en plus des compétences techniques.
- La créativité est utilisée pour faire mettre à l'échelle les projets (horizontalement et verticalement) et pouvoir les offrir à de nouveaux publics. Ce projet comportait de nombreux modèles différents.
- La narration d'histoires est un atout majeur.
- Le suivi des résultats permet d'évaluer la réussite des modèles.

Il y a certaines leçons à tirer concernant le financement de projets futurs. Voici les leçons tirées de la phase d'essai du projet :

- Les collectivités rurales et éloignées n'obtiendront pas les résultats que les bailleurs de fonds exigent souvent.
- Le retour au travail est rapidement en train de devenir un mythe dans de nombreuses régions du pays. Personne n'ouvre de nouvelle usine dans de nombreux endroits éloignés.
- La formation à l'esprit d'entreprise est de plus en plus importante, car les gens diversifient leurs possibilités de gagner des revenus.
- L'accès à des ressources numériques solides dans les régions éloignées est essentiel à la santé des économies et des collectivités.
- Pour réussir, la formation doit répondre aux besoins des familles et des collectivités. Les programmes flexibles et adaptés au lieu sont le mode de prestation le plus efficace dans les petites communautés.
- Les partenariats sont essentiels, surtout dans les petites collectivités.

Ces leçons n'ont été que validées dans la phase DW2.

## Recommandations tirées de la phase DW2

Les **recommandations** suivantes à l'intention des bailleurs de fonds ont émergé durant le projet sur les travailleurs déplacés :

1. Utilisez des mesures flexibles et non traditionnelles pour choisir ou examiner les projets. Le nombre d'apprenants nécessaire à la collecte de données est difficile à atteindre en raison des nombreux obstacles qui empêchent de trouver des personnes désireuses et capables de s'inscrire à un programme. Certaines des personnes qui ont le plus besoin d'aide peuvent être difficiles à atteindre et nécessitent des programmes spécialisés. Cela est particulièrement vrai dans les communautés rurales et isolées. Comme l'a dit un participant, « [nos municipalités] ne privilégient pas les projets de grande envergure ».
2. Il faut privilégier l'ajout de projets axés sur les efforts entrepreneuriaux, car les personnes se tournent de plus en plus vers leur « travail secondaire ». Il peut y avoir des possibilités pour des incubateurs locaux dans des entreprises non traditionnelles.
3. Soutenez l'innovation, la créativité et la flexibilité. Réduisez les approches normatives.
4. Travaillez avec des fournisseurs de technologies et d'autres commanditaires pour fournir la connectivité, les appareils, les plans de données, ainsi que les espaces et la formation nécessaires pour tirer parti de ces outils. Ces ressources sont souvent très rares.
5. Reconnaissez que les prestataires de services à but non lucratif effectuent le travail des services publics avec des employés et des bénévoles sous-payés. Valorisez leur temps lors de l'élaboration des demandes de subvention et des exigences en matière de rapports.

Il est bien connu que l'alphabétisation est liée à la prévention et à la réduction de la pauvreté. Alors que le Canada cherche à bâtir de nouvelles économies, les programmes d'alphabétisation deviendront encore plus importants. L'alphabétisation est également liée à des relations, à des communautés, à des économies et à des démocraties saines. Il ne s'agit pas seulement d'une compétence d'accès, mais aussi d'une utilisation très efficace des ressources pour améliorer la vie des gens et bâtir des communautés résilientes.

Ces résultats soulèvent une question essentielle qui nous concerne tous : Que se passerait-il si toutes les organisations d'alphabétisation à but non lucratif recevaient 10 000 à 20 000 dollars par an de fonds non affectés? (Un rapport annuel et des indicateurs de performance clés appropriés seraient obligatoires pour recevoir les fonds afin de poursuivre le programme l'année suivante.) La réponse est persuasive.

Decoda Literacy Solutions est profondément reconnaissante au gouvernement canadien pour le financement qui lui a permis de mener à bien ces activités. Nous attendons avec impatience la prochaine étape du projet et les projets futurs. Ensemble, nous pouvons aider les gens et les collectivités à s'épanouir partout au Canada.

# Annexe 1 – Note d’information de la FCM

23 mai 2023

## Note d’information

Arguments en faveur d’activités de défense des intérêts de la FCM pour accroître le soutien du gouvernement canadien aux programmes d’alphabétisation

## Introduction

L’alphabétisation (qui comprend la littératie numérique et financière) est largement reconnue comme un facteur essentiel de la capacité des personnes à gagner leur vie et à être un membre actif de leur communauté. Elle renforce également la capacité des personnes à accéder aux ressources gouvernementales, aux soins de santé, à la participation politique, ainsi qu’à l’éducation et à la formation dont elles peuvent avoir besoin pour trouver un emploi.

Les capacités d’alphabétisation sont étonnamment faibles dans de nombreuses populations canadiennes. L’alphabétisation est étroitement liée à la pauvreté.

(voir les références ci-dessous)

## Mesures de soutien actuelles

À l’heure actuelle, de nombreuses politiques du gouvernement canadien font référence à l’alphabétisation ou s’inscrivent dans l’objectif d’accroître l’alphabétisation. Elles comprennent :

- **La Stratégie canadienne de réduction de la pauvreté et la Loi sur la réduction de la pauvreté**

<https://www.canada.ca/content/dam/canada/employment-social-development/programs/poverty-reduction/reports/poverty-reduction-strategy-report-FR.pdf>

<https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/p-16.81/page-1.html>

La *Loi sur la réduction de la pauvreté* rassemble les nouveaux investissements de 22 milliards de dollars que le gouvernement a faits depuis 2015 pour soutenir le bien-être social et économique de tous les Canadiens. Ces mesures contribueront à sortir environ 650 000 Canadiens de la pauvreté d’ici 2019 et d’autres initiatives suivront dans les années à venir, au fur et à mesure que les effets de ces investissements se feront sentir.

- **Les Compétences pour réussir et les activités du Centre des compétences futures**

<https://www.canada.ca/en/services/jobs/training/initiatives/skills-success.html>

<https://fsc-ccf.ca/>

Dans le budget de 2017, le gouvernement a investi 225 millions de dollars sur quatre ans à partir de 2018-2019 et 75 millions de dollars par an par la suite afin d’établir une nouvelle organisation visant à soutenir le développement et la mesure des compétences au Canada.

- **Fonds pour la large bande universelle (2020-2022)**

<https://ised-isde.canada.ca/site/accés-internet-haute-vitesse-canada/fr/fonds-pour-large-bande-universelle>

Le Fonds pour la large bande universelle doté d’un budget de 3,225 milliards de dollars appuie des projets Internet haute vitesse partout à travers le Canada. Ces projets apporteront Internet haute vitesse à 50/10 mégabits par seconde (Mbps) aux communautés rurales et éloignées. Il s’agit de projets d’infrastructure. Il n’y a pas de programme correspondant pour enseigner la culture numérique aux personnes lorsqu’elles obtiennent accès à Internet haute vitesse.

- **Programme d'échange en matière de littératie numérique**

<https://ised-isde.canada.ca/site/programme-dechange-matiere-litteratie-numerique/fr>

Dans le cadre du Programme d'échange en matière de littératie numérique (PELN), 17,6 millions de dollars seront investis pour soutenir des initiatives de formation sur les compétences numériques à l'intention des Canadiens qui, en raison d'une multitude d'obstacles, ne peuvent participer à l'économie numérique. Le programme vise à doter les Canadiens des compétences nécessaires pour utiliser les ordinateurs, les appareils mobiles et Internet de manière sûre, sécuritaire et efficace.

- De plus, la FCM fait des communautés inclusives un de ses principaux domaines d'action, affirmant que : « Le Canada y gagne quand tous ses citoyens peuvent donner leur pleine mesure. Nous aidons à bâtir des communautés inclusives qui réduisent les obstacles économiques et sociaux auxquels se heurtent nos concitoyens au quotidien. » **L'alphabétisation est un indicateur important des communautés inclusives.**

<https://fcm.ca/fr/enjeux-prioritaires/collectivites-inclusives>

## Lacunes

Que manque-t-il donc? De nombreuses tranches de financement ont été octroyées pour des initiatives liées à l'alphabétisation, en particulier dans le cadre du programme Compétences pour réussir, pourtant, les niveaux d'alphabétisation restent faibles. C'est du moins ce que l'on observe sur le terrain. De nombreux partenaires de la réduction de la pauvreté sont des organismes gouvernementaux disposant d'un financement de base et de budgets de fonctionnement fiables. Les organisations à but non lucratif en matière d'alphabétisation du pays ne bénéficient pas de cette stabilité. Le projet lié à la large bande, une initiative à long terme de la FCM, ne lie pas le nouvel accès à la large bande à une formation à son utilisation, y compris à la culture numérique de base. Son financement est destiné à l'infrastructure uniquement.

- Les données sur l'alphabétisation sont obsolètes. La plupart des renseignements datent d'au moins dix ans.
- Plusieurs des sources de financement n'existent plus.
- L'appel de propositions de 2022 dans le cadre des Compétences pour réussir était censé fournir un financement à l'automne 2022, à dépenser avant le 31 mars 2024. Ces fonds n'ont pas encore été distribués – les candidats attendent toujours d'être avisés de l'état de leurs propositions. On nous a dit que nous recevrons des nouvelles cet été, ce qui laissera aux candidats retenus 6 à 8 mois pour mettre en place et mener à bien leurs projets.
- Il n'existe pas de lien établi entre le développement des infrastructures numériques et le renforcement des capacités correspondantes.
- Les associations en matière d'alphabétisation manquent de financement de base et de fonds d'exploitation fiables. Les activités sont réalisées projet par projet et la concurrence est très forte entre les organisations pour l'obtention d'un financement. Il peut y avoir un manque de continuité lorsque le personnel est licencié à la fin du financement du projet.

## Ce qu'on nous a dit

Decoda a communiqué avec d'autres organisations provinciales et experts en alphabétisation pour leur demander ce qu'ils aimeraient voir de la part du gouvernement canadien. Voici quelques-uns des commentaires que nous avons reçus.

- L'alphabétisation est un facteur déterminant de la santé. Le gouvernement ne peut aborder la crise sanitaire et l'investissement dans sa résolution sans investir dans l'alphabétisation.
- Les personnes alphabétisées votent.
- Dans cette optique, il n'y a pas de place évidente pour l'alphabétisation au sein du gouvernement fédéral. Je pense qu'Imagine Canada est confrontée à un défi semblable lorsqu'elle essaie de trouver un « foyer » pour le secteur bénévole, caritatif et à but non lucratif. Les programmes sont souvent intégrés dans un ensemble de mesures axées sur l'emploi.
- La mise à jour de 2022 de la Stratégie de réduction de la pauvreté ne mentionne ni l'alphabétisation, ni les compétences essentielles, ni les Compétences pour réussir.
- L'éducation et l'alphabétisation figurent sur la liste des déterminants de la santé :
- <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/promotion-sante/sante-population/est-determine-sante.html>
- Bien que l'alphabétisation soit expressément citée dans la liste au point no 3, elle est également liée au point no 1. Le revenu et le statut social, au point no 2. L'emploi et les conditions de travail, au point no 4. Les expériences vécues pendant l'enfance, au point no 6. Le soutien social et la capacité d'adaptation, au point no 7. Les comportements sains, au point no 8. L'accès aux services de santé.

## La ou les demandes

Nous demandons à la FCM d'ajouter l'alphabétisation à son travail de défense des intérêts des « communautés inclusives ».

Nous demandons aussi au gouvernement canadien les points suivants : (ces demandes évoluent et changeront au fil du temps)

- Ajouter des références explicites à l'alphabétisation dans les politiques relatives à la réduction de la pauvreté, à la santé, à la connexion des communautés éloignées et dans d'autres politiques, et y accorder un financement correspondant.
- Soutenir les associations en matière d'alphabétisation par un financement de base.
- Ne pas demander que le financement d'initiatives liées à l'alphabétisation soit lié à l'emploi. L'alphabétisation de la population bénéficie clairement au bien-être personnel, à la santé familiale et au développement des communautés. De nombreux apprenants n'ont pas la confiance nécessaire pour franchir la porte d'un centre pour l'emploi.
- Reconnaître et financer les programmes offrant une formation de base aux compétences en matière d'alphabétisation numérique dans les communautés obtenant accès au haut débit.

## Conclusion

L'alphabétisation est un élément fondamental du bien-être personnel, familial et communautaire. Le financement actuel du gouvernement canadien est très apprécié, mais les recherches financées ont mis en lumière des lacunes qui rendent les solutions très accessibles d'amélioration de l'alphabétisation plus difficiles à mettre en œuvre, en particulier dans les communautés rurales et éloignées. Le réseau pancanadien d'organisations communautaires en matière d'alphabétisation dispose des outils et des connaissances nécessaires pour mettre en œuvre des programmes réussis, MAIS il a besoin d'un soutien durable.



## Références

Faits et statistiques :

- <https://decoda.ca/resource/literacy-matters-fact-sheet/>
- <https://www.conferenceboard.ca/hcp/adlit-lowlit-asp/#:~:text=Overall%2C%20Canada%20earns%20a%20%E2%80%9CC,increase%20from%20a%20decade%20ago>
- [https://policyalternatives.ca/sites/default/files/uploads/publications/BC%20Office/2011/07/CCPA\\_BC\\_cost\\_of\\_poverty\\_full\\_report.pdf](https://policyalternatives.ca/sites/default/files/uploads/publications/BC%20Office/2011/07/CCPA_BC_cost_of_poverty_full_report.pdf)
- <https://www.conferenceboard.ca/hcp/adlit-lowlit-asp/#:~:text=Overall%2C%20Canada%20earns%20a%20%E2%80%9CC,increase%20from%20a%20decade%20ago>.
- <https://abcalphapourlavie.ca/panorama-de-la-litteratie/>
  - Au Canada, 48 % des adultes ont de faibles compétences en littératie, c'est-à-dire que leur niveau d'alphabétisation est inférieur à celui nécessaire pour l'obtention d'un diplôme d'études secondaires, ce qui influe sur leur capacité à fonctionner au travail et dans leur vie personnelle.
  - Pas moins de 17 % des personnes se situent au seuil minimal, où, par exemple, elles sont incapables de lire la posologie figurant sur une bouteille de médicaments (Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes, OCDE, 2013).
  - Plus de la moitié des Canadiens adultes (55 %) obtiennent des résultats situés dans les trois tranches inférieures de niveau de compétences en numératie. Le pourcentage était de 49,8 % en 2003.
  - Les personnes aux faibles compétences en littératie sont plus susceptibles d'être au chômage que celles qui obtiennent des résultats plus élevés (Les compétences au Canada : Premiers résultats du Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes (PEICA) – Statistiques Canada, 2013).
  - Le Canada s'est classé 11e parmi les 23 pays de l'OCDE évalués par le PEICA (Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes) sur le plan du pourcentage d'adultes possédant des compétences adéquates en littératie.
  - Les résultats de l'évaluation indiquent que le pourcentage d'adultes possédant des compétences inadéquates en littératie (48 %) s'est accru de façon remarquable au cours de la dernière décennie. (Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes, OCDE, 2013).
  - En comparaison avec d'autres facteurs ayant une incidence sur le salaire, la littératie est le facteur qui a les effets les plus notables, suivi par l'éducation. (La littératie à l'ère de l'information : Rapport final de l'Enquête internationale sur la littératie des adultes).

- **La première Stratégie canadienne de réduction de la pauvreté (2019)**

<https://www.canada.ca/content/dam/canada/employment-social-development/programs/poverty-reduction/reports/poverty-reduction-strategy-report-FR.pdf>

- **Compétences futures/Compétences pour réussir**

<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/alphabetisation-competences-essentielles.html> <https://fsc-ccf.ca/fr/impact-report/>

Dans le budget de 2017, le gouvernement a investi 225 millions de dollars sur quatre ans, à partir de 2018-2019, et 75 millions de dollars par an par la suite, afin d'établir une nouvelle organisation visant à soutenir le développement et la mesure des compétences au Canada. Dans le budget de 2018, le gouvernement a annoncé qu'il collaborerait avec les provinces et les territoires, le secteur privé, les établissements d'enseignement et les organisations à but non lucratif pour lancer la nouvelle organisation intitulée Compétences futures en 2018. Compétences futures rassemblera l'expertise de tous les secteurs et tirera parti de l'expérience de partenaires de tout le pays. Il comprendra un conseil indépendant responsable de prodiguer des conseils sur les nouvelles tendances en matière de compétences et de main-d'œuvre, ainsi qu'un laboratoire de recherche chargé d'élaborer, de tester et de mesurer rigoureusement de nouvelles approches en matière d'évaluation et de développement des compétences.

- **Échange sur la littératie numérique**

<https://fsc-ccf.ca/fr/impact-report/>

Le budget de 2017 a investi 29,5 millions de dollars sur cinq ans, à partir de 2017-2018, pour un nouveau Programme d'échange en matière de littératie numérique. Le programme soutient les organisations à but non lucratif pour mettre en œuvre des initiatives qui enseignent les compétences numériques de base, y compris comment utiliser Internet de manière sûre et efficace, dans des installations préexistantes comme les bibliothèques publiques, les complexes de logements pour réfugiés et les maisons pour personnes âgées. Le programme mettra l'accent sur les groupes vulnérables comme les personnes et les familles à faible revenu et les personnes âgées.

- **Stratégie d'innovation sociale et de finance sociale**

<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/innovation-sociale-finance-sociale.html>

Le gouvernement travaille avec les parties prenantes à l'élaboration d'une stratégie d'innovation et de finance sociales afin d'offrir un meilleur soutien et des possibilités de partenariat aux organisations communautaires qui s'efforcent de relever les défis sociaux et environnementaux persistants à l'aide d'approches novatrices, y compris le financement social et l'entreprise sociale.

- **Fonds universel pour le haut débit (2020-2022)**

<https://ised-isde.canada.ca/site/acces-internet-haute-vitesse-canada/fr/fonds-pour-large-bande-universelle>

Le Fonds pour la large bande universelle doté d'un budget de 3,225 milliards de dollars appuie des projets Internet haute vitesse partout à travers le Canada. Ces projets apporteront Internet haute vitesse à 50/10 mégabits par seconde (Mbps) aux communautés rurales et éloignées. Il s'agit de projets d'infrastructure. Il n'y a pas de programme correspondant pour enseigner la culture numérique aux personnes lorsqu'elles obtiennent accès à Internet haute vitesse.

# Annexe 2 – Communiqué de presse de la FCM

For immediate release

**Decoda**  
Literacy Solutions

## Literacy champions: Federation of Canadian Municipalities backs advocacy efforts

FCM asks Government of Canada to add literacy to policies



**September 18, 2023 – VANCOUVER** – At its September Board meeting, the Federation of Canadian Municipalities (FCM) passed a motion to advocate for literacy initiatives across Canada.

“Having the powerhouse of the Federation of Canadian Municipalities behind advocacy for literacy programs is a huge boost,” said Sandra Lee, Executive Director of Decoda Literacy Solutions, BC’s provincial literacy organization. “This is an important recognition of how literacy can help address a wide range of issues.”

Decoda worked with Vancouver City Council on the motion, which asked FCM to add literacy to its “Inclusive Communities” advocacy work of the FCM’s Social Economic Development Committee. It calls on the Government of Canada to add explicit references to literacy in policies such as poverty

### Working together for literacy

[Decoda.ca](https://decoda.ca)

604 681 4199 [info@decoda.ca](mailto:info@decoda.ca) Suite 980-1125 Howe Street, Vancouver, BC V6Z 2K8



# Rapport de couverture du projet sur les travailleurs déplacés

---

Working together for literacy

Decoda.ca

---